



அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னஞ்சல்

(Peer Reviewed Journal Multidisciplinary)

ISSN: 2582-399X



காலாண்டு இதழ்
(ஐனவரி, ஏப்ரல், ஜூலை, அக்டோபர்)
ஆகிய மாதங்களில் வெளிவரும்

அரண்

Aran

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

International e Journal of Tamil Research

EDITORIAL BOARD

Founder / Editor in Chief

Dr PRIYAKRISHNAN

Publisher

MR P. JAYAKRISHNAN

Editorial Board Members

Dr V SELVAKUMAR

Professor And Head of The Department of Maritime History and Marine Archaeology Tamil University, Thanjavur, TamilNadu, India
selvakumar.v@tamiluniversity.ac.in

Dr. S. KAVITHA

School of Indian Languages and Comparative Literature, Tamil University, Thanjavur. TamilNadu, India

Dr.K.DAYANIDHI

Assistant Professor & Head i/c , Department of Vaishnavism , University of Madras, TamilNadu, India. dayanidhi@unom.ac.in

Dr O.MUTHIAH

Professor of Tamil, The Gandhigram Rural Institute (Deemed to be University) Gandhigram - 624 302 Dindigul District, TAMIL NADU

DR UMADEVI

Professor In Tamil, Department of Modern Indian Languages And Literery Studies University of Delhi, Delhi . dumadevi@mil.du.ac.in

DR JAGADEESAN.T.

Assistant Professor of Tamil, Department of Indian Languages, Faculty of Arts, Banaras Hindu University, Varanasi- 221005, Uttar Pradesh, India.

DR SENTHIL PRAKASH.S

Teacher – in- charge/Assistant professor (SG), Department of Tamil, Institute of Languages, Literature & culture, Visva – Bharathi University, Santiniketan, West Bengal, India -731235

அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

Aran

International e Journal of Tamil Research

EDITORIAL BOARD

DR R TAMILSELVAN

Assistant professor, Aligarh Muslim University, Uttar Pradesh, India-202002

Dr SWARNAVEL ESWARAN

Associate Professor Departments of English, and Media and Information
Michigan State University. USA. eswaran@msu.edu

Dr SILLALEE A/L S.KANDASAMY

Assistant Professor University Tunku Abdul Rahman (UTAR), Sungai Long,
Cheras, Selangor, Malaysia. sillalee@utar.edu.my

Dr (Ms.) NILANKA LIYANAGE

Senior Lecturer in Dance ,Department of Dance,Drame&Theatre Arts,
Swamy Vipulananda Institute of Aesthetic Studies,Eastern University Srilanka

Mrs THULSIVANTHANA UDAYASHANKAR

Senior lecturer Gr II in English, Swamy Vipulananda Institute of
Aesthetic Studies ,Eastern University, Srilanka

Dr N.MUTHUMANI

Principal, PPG College of Arts And Science, Coimbatore - 641035.

Dr KANDASAMY

Asst Professor Department of History, Rajus college
Rajapaalayam Madurai Tamil nadu herostone78@rrc.edu.in

Dr S. KARUMPAAYIRAM

Junior Research officer, Central Institute of Classical Tamil, Chennai-600100

Dr B. DHANANJAYAN

Associate Professor, Sir Theagaraya College, Old Washermenpet,
Chennai - 600 021.

அரண்

Aran

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

International e Journal of Tamil Research

EDITORIAL BOARD

Dr S.KANNADASAN

Assistant Professor, Tamil Department, The Madura College, Madurai.
Kannadasan@maduracollege.edu.in

Dr P.SEKAR

Assistant Professor, Department of Education, Govt. Institute of Advanced Study
in Education, Saidapet, Chennai-600015. sekar@iasetamilnadu.ac.in

DR G.UMAMAHESWARI

Asst professor and Head , Department of Tamil , P. K. R Arts college
for women , Gobichettipalayam , Erode (Dt) , umag@pkrarts.org

Dr CHANDRAKALA

Asst Professor and Head, Department of Tamil , PPG college of
Arts and Science, Coimbatore - 641035.

நிறுவனர்/பதிப்பாளர்/நிர்வாக ஆசிரியர்

இதழாக்கம்

திரு ப. ஜெயகிருஷ்ணன்

முதன்மை ஆசிரியர்

முனைவர் பிரியாகிருஷ்ணன்

+917299587879

www.aranejournal.com

aranjournal@gmail.com

அரண் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழில் வெளிவரும் ஆய்வுக்கட்டுரைகள் அனைத்தும்
(Peer Review)பீர் ரிவியூ செய்யப்பட்டு பதிவு செய்யப்படுகிறது என்பதைத்
தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.



தமிழ்

புறநானூற்றில் மதுரை மருதம் இளநாகனார் பாடல்களில் திணை, துறை,
உவமை

*Thinai, Thurai and Parable in Madurai Marutham Ilanaganar's songs in
Purananoor*

செ.சௌதமி, (Ref.007358/Ph.D.K8/Tamil/Full Time/October 2019/Confirm/dt: 07.06.2022)

முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர், தமிழ்த்துறை உயராய்வு மையம், அரசர் கல்லூரி, திருவையாறு 613 204,
தஞ்சாவூர் மாவட்டம், தமிழ்நாடு. (பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழக இணைவு பெற்றது)

முனைவர் சுகிரவிச்சந்திரன், ஆய்வு நெறியாளர் - முதல்வர்,

தமிழ்த்துறை உயராய்வு மையம், அரசர் கல்லூரி, திருவையாறு, தஞ்சாவூர் மாவட்டம், தமிழ்நாடு.

(பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழக இணைவு பெற்றது)

S.Gowthami (Ref.007358/Ph.D.K8/Tamil/Full Time/October 2019/Confirm/dt: 07.06.2022)

Research Scholar, Department of Tamil, Rajah's College, Thiruvaiyaru 613 204, Thanjavur
District, Tamil Nadu (Affiliated to Bharathidasan University)

ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-7146-491X>

Dr. S. Ravichandran, Research Advisor — Principal, Department of Tamil, Rajah's College,
Thiruvaiyaru 613 204, Thanjavur District, Tamil Nadu (Affiliated to Bharathidasan University)

ORCID: <https://orcid.org/0009-0005-5771-2564>

Abstract

Literature is the "mirror of time" that captures the lives of the people of the world. These literatures bring before our eyes the condition of the people living in the times they appeared in, no matter how many years it is happening today. In this way, the literary glory of the Tamil language, which has the distinction of being the language that appeared at the time of the emergence of man, is immeasurable. The society of Tamil language, which has improved itself according to the newness of time, can be seen as an ark full of treasure. A miraculous teacher who conveys messages from water conditions to weather to the people of the moon. That Sangha literature was composed one day. Many poets have sung this. The purpose of this article is to study about the songs sung by Madurai Marutham Ilanaganar in Purananooru.

Keywords: Madurai Marutham Ilanaganar, Arasavagai, Patan Thinai, Parisil Katathinai, Sewiruruu, Panaartuppa, Magadbal Kanchi Thinai, Uvamai.

ஆய்வுச் சுருக்கம்

உலக மக்களின் வாழ்வியலைப் படம்பிடித்துக் காட்டும் “காலக் கண்ணாடி” பெட்டகமாகத் திகழ்வது இலக்கியங்கள். இவ்விலக்கியங்கள் அவை தோன்றும் காலங்களில் வாழும் மக்களின் நிலையினை எத்தனை ஆண்டுகளாயினும் இன்று நிகழ்வதுபோல நம் கண்முன்னே கொண்டு வந்து நிறுத்துகின்றன. அவ்வகையில் மனிதன் தோன்றிய காலத்தே தோன்றிய மொழி என்னும் சிறப்புடன் திகழும் தமிழ்மொழியின் இலக்கியப் பெருமைகள் அளவிடற்கரியன. காலந்தோறும் புதுமைக்கேற்ப தன்னைச் சீர்மை செய்து மேன்மையுற்று விளங்கும் தமிழ்மொழியின் சங்க இலக்கிய அறிவு புதையல் நிறைந்து காணப்படும் பேழை எனலாம். நீர்நிலை முதல் வானிலை வரையிலானச் செய்திகளை நிலவளமு மக்களுக்கு காலங்கடந்தும் கருத்துக்களை உரைக்கும் அதிசய ஆசான். இச்சங்க இலக்கியங்கள் ஒருநாள் படைக்கப்பட்டதன்று. இதனைப் பாடிய புலவர்கள் பலர். அவர்களுள் மதுரை மருதம் இளநாகனார் புறநானூற்றில் பாடிய பாடல்களைப் பற்றி ஆய்வதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

திறவுச்சொற்கள்: மதுரை மருதம் இளநாகனார், அரசவாகை, பாடாண் திணை, பரிசில் கடாநிலை, செவியறிவுறாஉ, பாணாற்றுப்படை, மகட்பாற் காஞ்சித் திணை, உவமை

முன்னுரை

சங்க இலக்கிய எட்டுத்தொகை நூல்களுள் ஒன்று புறநானூறு. இதில் 400 பாடல்கள் உள்ளன. இவை ஆசிரியப்பாவால் இயற்றப்பட்டது. இது பல புலவர்களால் பாடப்பட்டது. இந்நூலினைத் தொகுத்தவர், தொகுப்பித்தவர், பெயர் அறியப்படவில்லை. இந்நூலில் சங்ககால அரசர்களின் போர், வீரம், கொடை, நட்பு, துயரம் போன்ற பல்வேறு செய்திகள் மற்றும் வள்ளல்களின் சமூக வாழ்க்கை முறை பற்றியும் கூறப்பட்டுள்ளன. சங்க கால வரலாற்றுச் செய்திகளைத் தொகுத்துக் கூறுவதால் இது வரலாற்றுச் சிறப்புடையதாகத் திகழ்கிறது.

மதுரை மருதம் இளநாகனார்

இவர் சங்ககாலப் புலவர்களுள் ஒருவர் மதுரை மருதன் இளநாகன் எனவும் அழைக்கப்படுகிறார். இவரின் இயற்பெயர் இளநாகன் மதுரையைப் பூர்வீகமாகக் கொண்டவர். தந்தையின் பெயர் மருதன் இளநாகன். மருதத்திணைப் பாடுவதில் சிறந்தவர். தந்தையின் பெயர் மற்றும் மருதத் திணைப் பாடல்களை இயற்றியதாலும் மருதன் இளநாகனார் எனப்படுகிறார். இவர் மதுரை மருதன் இளநாகன் எனவும் அழைக்கப்படுகிறார். சங்கப் பாடல்களில் இவரது பாடல்கள் 79 உள்ளன.

கலித்தொகையில் மருதக்கலியில் உள்ள 35 பாடல்களும் இவர் இயற்றியதாகும்.

நற்றிணையில் 21, 39, 103, 194, 216, 283, 290, 302, 326, 341, 362, 392 ஆகிய 12 பாடல்களும்,

குறுந்தொகையில் 77, 160, 279, 367 ஆகிய 4 பாடல்களும்,

புறநானூற்றில் 52, 55, 138, 139, 349 ஆகிய 5 பாடல்களும் பாடியுள்ளார். புறநானூற்றில் அன்பின் ஐந்திணையின் பாடல்கள் இல்லை. ஆகவே, மருதநிலப் பாடல்களும் இல்லை. ஆயினும், மருதம் அல்லாத பாடல்களும் பாட இயலும் என்பதற்கேற்ப புறநானூற்றில் 5 பாடல்களை இளநாகனார் பாடியுள்ளார்.

புறநானூற்றில் மருதன் இளநாகனார் பாடல்கள்

புறநானூற்றில் மருதன் இளநாகனார் 5 பாடல்களைப் பாடியுள்ளார். இவை அரசவாகை (1), பாடாண் (3), காஞ்சி (1) திணைகளிலும், அரசவாகை, செவியறிவுறுஉ, பாணாற்றுப்படை, பரிசில் கடாநிலை, மகட்பாற்காஞ்சி என்றும் துறைகளிலும் உள்ளன.

அரசவாகை

வாகைத் திணையின் துறைகளுள் ஒன்றாக அரசவாகை உள்ளது. புறநானூற்றுப் பாடல்களுக்குத் தரப்பட்டுள்ள துறைகளுள் ஒன்றாகவும் அரசவாகை விளங்குகிறது. அரசவாகையைத் தொல்காப்பியம்,

ஐவகை மரபின் அரசர் பக்கம் (தொல்.பொருள்.16:2)

என்று கூறுகிறது. அஃதாவது அரசரின் மேம்பாட்டிற்குரியனவாக ஓதல், வேட்டல், ஈதல், படைக்கருவிகளை வழங்குதல், குடியோம்புதல் என்னும் ஐந்து ஒழுக்கங்கள் உள்ளன. இதனைப் பின்பற்றும் அரசன் அரசவாகை உடையவனாவான்.

“வாகைத் திணை மாலை என்னும் அகத்திணைக்குப் புறனாகும் வாகை என்பது வெட்சி முதலான திணைகளைப் போலப் போருக்குரிய திணையாகாது. ஒரு துறையுள் இடம்பெற்ற ஏனையோரைவிட ஒருவர் ஆற்றலால் மேம்பட்டுச் சிறந்து விளங்கும் தன்மையே வாகையாகும். பலரையும் ஒப்பிட்டு எல்லோரையும்விட மேலானவர் என்று மிகுத்துக் கூறுவது போர் வெற்றியுள் அடங்கும்.” (ச.திருஞானசம்பந்தம் (உ.ஆ.), தொல்.பொருள்., ப.68)

பகல் அன்ன வாய்மொழி

இகல் வேந்தன் இயல்பு உரைத்தன்று

(புறப்பொருள் வெண்பாமாலை, கொளு.157)

பகலாணிபோல் நடுவுநிலை தவறாமல் இருப்பவன் வாகை வேந்தன். அச்சிறந்த அரசனின் இயல்பினைக் கூறுவதே அரசவாகை என்று புறப்பொருள் வெண்பா மாலை கூறுகிறது. மேலும், நாட்டு மக்கள்

அச்சமின்றி வாழ்தல், பகை நாட்டு அழிவு, வேள்வி செய்தல் முதலானவையும் அரசவாகையில் கூறப்படுகின்றன.

புறநானூற்றில் அரசவாகை என்னும் துறையைச் சார்ந்தவையாக 36 பாடல்கள் உள்ளன. அவற்றுள் இளநாகன் பாடிய பாடல் ஒன்று மட்டுமே. அஃது பாண்டியன் கூடகாரத்துத் துஞ்சிய மாறன்வழுதியை வடபுலத்து மனனர் வருந்த அவரைக் கொல்லக்கருதி கொடிய வெம்மையான போர் செய்பவனே என்று கூறுகிறது. அஃதாவது,

வடபுல மனனர் வாட அடல் குறித்து

இன்னா வெம் போர் இயல் தேர் வழுது. (புறம்.52:5-6)

பாடாண் திணை

பாடப்படும் ஆண் மகனின் ஒழுக்கம் பாடாண் திணையாகும். பாட்டுடைத் தலைவனின் வீரம், கொடை, புகழ் போன்றவற்றைப் பெயர் கூட்டிச் சிறப்பித்துப் பாடுவதே பாடாண் திணையாக அமைகிறது. பாடாண்திணையின் துறைகள் 23 என்பதை தொல்.புறம். நூ.29 மற்றும் 30 ஆகியவற்றின்வழி அறியலாம். இந்நூற்பாக்களில் உள்ள 23 துறைகளில் 3 துறைகளை மருதன் இளநாகனார் புறநானூற்றில் பயன்படுத்தியுள்ளார். அவை,

சேய்வரல் வருத்தம் வீட வாயில்

காவலர்க்கு உரைத்த கடைநிலை யானும்

(தொல்.பொருள்.புறத்.29:3-4)

. செவியறிவுறூஉம் (தொல்.பொருள்.புறத்.29:8)

கூத்தரும் பாணரும் பொருநரும் விறலியும்

ஆற்றிடைக் காட்சி உறழத் தோன்றிப்

பெற்ற பெருவளம் பெறாஅர்க்கு அறிவுறீஇச்

சென்றுபயன் எதிரச் சொன்ன பக்கமும்

(தொல்.பொருள்.புறத்.29:3-6)

ஆகிய மூன்று துறைகளாகும். அஃதாவது பரிசில் கடாநிலை, செவியறிவுறூஉ, ஆற்றுப்படுத்தல் என்பனவாகும்.

பரிசில் கடாநிலை

நீண்ட தொலைவினின்று நடந்து வந்ததால் ஏற்பட்ட வருத்தம் தீரும் வகையில் பரிசிலர் தனவரவை அரசனுக்குக் கூறும்படி அரண்மனை வாயிலைக் காக்கும் காவலரிடம் கூறுவதும் எல்லோரும் பரிசில் பெற்றுவிட்டனர். நான் மட்டும் இன்னும் பெறவில்லை எனப் பரிசில் கொடுக்கும் அரசனிடமே கூறி தனக்கானப் பரிசிலை வேண்டுவதுமாக இத்துறை அமைகிறது.

நாஞ்சில் வள்ளுவனிடம் பரிசில் வேண்டும் புலவர், போருக்கு அஞ்சாமல் செல்லும் வலிமையுடைய மரபினைச் சேர்ந்தவனே! சேரன் உனக்கு வேண்டியவை அனைத்தும் அளித்தான்; ஆகையால் அவனுக்காகப் போரில் நீ உயிரையும் தருவாய். ஆகவே ஒரு நாள் ஏற்படுமாயின் நீ போருக்குச் சென்று விடுவாய், அதனால் என் சுற்றம் வருந்த நேரிடும். எனவே எங்களுக்கு வேண்டிய பரிசிலைக் கொடுத்து காத்தருள வேண்டும் என்று கூறுகிறார். இதனை,

சாதல் அஞ்சாய், நீயே; ஆயிடை,
இருநிலம் மிளிர்ந்திசினாஅங்கு, ஒருநாள்
அருஞ் சமம் வருகுவது ஆயின்,
வருந்தலும் உண்டு,என் னாதல் அம் கரும்பே

என்னும் பாடல் அடிகள் கூறுகின்றன.

“புலவர்களுக்கு சில நேரம் அரசன்பால் வெறுப்பு தோன்றும். அது பரிசில் நீட்டித்தமை காரணமாகவும் சிலபோது புலவர்கள் வெறுப்புற்றனர். இங்ஙனம் நீட்டித்தலை மறைமுகமான மறுத்தலாகக் கருதினரென்று கருத வேண்டியுள்ளது” (அ.தட்சிணாமூர்த்தி, சங்க இலக்கியங்கள் உணர்த்தும் மனித உறவுகள், ப.357)

என்று கூறுகிறார்.

செவியறிவுறாஉ

செவியறிவுறாஉ என்பதற்கு நன்னெறி காட்டுதல், அறவுரை வழங்குதல், *instruction on the path of virthous living and conduct* என்று பால்ஸ் அகராதி விளக்கம் தருகிறது.

சான்றோருக்குக் கட்டுப்பட்டுத் தற்புகழ்ச்சியும் சினமும் இன்றி நடத்தலைக் கடமையாகக் கொள்ள வேண்டுமெனச் செவிக்கு அறிவுறுத்துவது செவியறிவுறாஉ என்பதை,

செவியுறை தானே,
பொங்குதல் இன்றிப் புரையோர் றாப்பின்
அவிதல் கடன்னெச் செவியுறுத் தன்றே

(தொல்.பொருள்.செய்யுள்.110)

என்று தொல்காப்பியம் நவில்கின்றது.

மருதன் இளநாகனார் பாண்டியன் இலவந்திகைப் பள்ளித் துஞ்சிய நன்மாறனிடம் செவியுறையாக, “அறநெறி முதற்றே அரசின் கொற்றம்; கோல் கோடாது, குணம் கொல்லாது, ஆண்மையும் சாயலும் வன்மையும் உடைய ஆகுக” (புறம்.55:10-17) என்னும் பாடலில் மொழிகின்றார். மன்னர்கள் பொதுவாக அறத்தை உணர்ந்து செங்கோலராக விளங்க வேண்டுமெனச் சான்றோர் வற்புறுத்தினர் (அ.தட்சிணாமூர்த்தி, தமிழர் நாகரிகமும் பண்பாடும், ப.15).

அறம் என்பது பயன் எதிர்பாராமல் ஒருவனுக்குச் செய்யும் உதவியே ஆகும். இருப்பவன் இல்லாதவனுக்கு ஒன்றைக் கொடுக்கும் போது தான் அது ஈகையாகிறது. அறச்செயலாகிறது. அதுவே கொடுப்பவனுக்கு நிம்மதி ஏற்படுத்துவதாகவும் அமைகிறது. அத்தகைய ஈகையே அறம் எனப்படுகிறது (ந.கலைமகள், “அற இலக்கியங்கள் உணர்த்தும் அறச் சிந்தனைகள்”, ஆய்த எழுத்து, ப.8).

பாணாற்றுப்படை

பாடாண் திணையின் துறைகளுள் ஒன்று ஆற்றுப்படை. இதனை,

கூத்தரும் பாணரும் பொருநரும் விறலியும்

ஆற்றிடைக் காட்சி உறழத் தோன்றிப்

பெற்ற பெருவளம் பெறாஅர்க்கு அறிவுறீஇச்

சென்றுபயன் எதிரச் சொன்ன பக்கமும்

என்ற தொல்காப்பிய நூற்பாவழி அறியலாகிறது. பழங்காலத்தில் ஆற்றுப்படை என்பது ஒருவகை இலக்கியமாக வளர்க்கப்பட்டது. இசை மற்றும் நாட்டியக் கலைஞர்கள் தம் கலையைக் குடும்பச் சொத்தாக எண்ணி வளர்த்தனர். குடும்பத் தொழிலை விடாமல் செய்யும் கலைஞர்களாகிய கூத்தர், பாணர், பொருநர், விறலி போன்றவர்களுக்கு வறுமையில் வாழும் நிலை ஏற்படும்போது இம்மாந்தர்கள் அரசர்களையும் செல்வந்தர்களையும் அணுகித் தம் கலையைப் புலப்படுத்தி பரிசில் உதவி பெற்று திரும்பும்போது, தம்மைப் போல மற்றவர்களும் வறுமை தீர்ந்து வளமாக வாழ வழிகாட்டினார்கள்.

“இந்த கொடிய வறுமை தீர்ந்து நீயும் உன் சுற்றத்தாரும் நன்றாக வாழ்வதற்கு ஒருவழி சொல்வேன்; இன்ன ஊரில் உள்ள தலைவன் இன்னாரிடம் சென்று அவனைப் பாடுக. அவன் பரிசு தருவான். பெற்று மகிழ்க. நானும் அவ்வாறு அவனை அணுகியதால்தான் நன்மை பெற்றேன் என்று அந்த நல்லுணர்ச்சியைப் பாட்டாகவே பாடுவது உண்டு. வழிகாட்டிப் பாடிய அந்தப் பாட்டு ஆற்றுப்படை எனப்பட்டது.” (மு.வரதராசன், தமிழ் இலக்கிய வரலாறு, ப.69)

ஒரு பாணன் மற்றொரு பாணனை ஆற்றுப்படுத்தியது பாணாற்றுப்படை என்னும் துறையாகப் புறப்பொருள் வெண்பாமாலை,

சேண் லுங்கிய வரை சுதரில்

பாணனை ஆற்றுப்படுத்த தன்று (கொளு.216)

என்று கூறுகின்றது. பாணர்கள் தம் கருவியைக் கொண்டு பெரும்பாணன், சிறுபாணன் என வகைப்படுவர். அவ்வகையில் நத்தத்தனார் என்னும் புலவர் ஓய்மாநாட்டு நல்லியக்கோடனிடம் பரிசில் பெற்ற பாணன் வறுமையுற்ற பாணனை ஆற்றுப்படுத்தி பாடியது சிறுபாணாற்றுப்படையாகும்.

கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணனார் என்னும் புலவர் தொண்டைமான் இளந்திரையனிடம் ஒரு பாணன் மற்றொரு பாணனை ஆற்றுப்படுத்தியதாகப் பாடியது பெரும்பாணாற்றுப்படை என்பதாகும்.

நாஞ்சில் வள்ளுவனை நாடிச் செல்பவர், தன் வறுமை நிலை ஒழிந்து பெரும் செல்வத்துடன் திரும்புவர் எனப் பரிசில் பெற்று வர வழிபடுத்தும் நிலையில் மதுரை இளநாகன்.

சிதாஅர் உடுக்கை, முதாஅரிப் பாண!

நீயே, பேரெண் ணலையே; நின்இறை

மாறிவா என மொழியலன் மாதோ

(புறம்.138:5-7)

பாடியுள்ளார்.

மகட்பாற் காஞ்சித் திணை

தன் நாட்டைக் கவருவதற்காகப் பகையரசன் படையெடுத்து வருவதை அறிந்த வேந்தனொருவன், அப்படைகள் தன் நாட்டிற்குள் நுழையாதவாறு படைதிரட்டிச் சென்று தம் எல்லையில் நின்று தடுத்துப் போர் செய்வான். இச்செயலின்போது அரசனாகிய தலைவனும் அவனது படைவீரர்களும் காஞ்சிப்பூச் சூடிச் செல்வர். எனவே, இது காஞ்சித்திணை எனப்படுகிறது. இதனை,

வேஞ்சின மாற்றான விடுதர வேந்தன்

காஞ்சிசூடிக் கடிமனை கருதின்று (கொளு.61)

என்று புறப்பொருள் வெண்பாமாலை நவில்கின்றது.

மகட்பாற்காஞ்சித் துறையைச் சார்ந்த பாடல்கள், பேரரசர்களையும் தமக்குத் தாழ்ந்தோராகக் கருதி அவர்கட்குப் பெண் கொடுக்க மறுத்து அவர்களொடு போரிட்டு மடியும் மறக்குடியினரின் மறமாண்பு பேசுவனவாகும் (அ.தட்சிணாமூர்த்தி, சங்க இலக்கியங்கள் உணர்த்தும் மனித உறவுகள், ப.357).

“காஞ்சி என்னும் சொல்லிற்கு நிலையாமை என்பது பொருள். உலக வாழ்க்கை நிலையற்றது என்னும் நிலையாமையை எடுத்துரைப்பது காஞ்சித்திணை ஆகும். அழியும் உலகத்தின் மீது பற்று வைப்பதை விட்டு அழியாத வீடுபேற்றை உறுதிப்பொருளாகக் கொள்ள வேண்டும் என அறிவுறுத்துவதே காஞ்சித்திணையின் பொருண்மையாகும்” (ச.திருஞானசம்பந்தம், தொல்.பொருள்., ப.77)

எனக் கூறுகிறார்.

காஞ்சி என்பது பெருந்திணையின் புறனாக அமைவது; நிலையாமை தன்மையுடையது என்பதை தொல்காப்பியம்,

காஞ்சி தானே பெருந்திணைப் புறனே

பாங்கரும் சிறப்பின் பலநெறி யானும்

நில்லா உலகம் புல்லிய நெறித்தே (தொல்.பொருள்.புறத்.18)

என்றுரைக்கின்றது.

எதிரெதிர் நிலையில் இருக்கும் இருவேறு அரசர்களுள் ஒருவன் மற்றொரு அரசனிடம் மன்னன் என்னும் தகுதியால் ஒத்தும் குலத்தால் வேறுபட்டும் இருப்பினும் நிகர் எனக் கருதி அவ்வரசனின் மகளை மணம் செய்ய வேண்டி பெண் கேட்டு வர, தொன்மைக் குடியில் பிறந்த தம் மகளை அவனுக்கு மனம் முடிக்க மறுப்பதுமாக அமைவது மகட்பாற்காஞ்சி ஆகும்.

காஞ்சித் திணையின் துறைகளைக் கூறும் போது “மகட்பாற்” என்றில்லாமல் காஞ்சி என்றே துறையினைக் கூறுகிறார்.

நிகரத்துவேல் வந்த வேந்தனொடு முதுகுடி

மகட்பாடு அஞ்சிய மகட்பா லானும்

(தொல்.பொருள்.புறத்.19:14-15)

தொல்காப்பியத்திற்குப் பிறகு புறப்பொருள் வெண்பாமாலை, இலக்கண விளக்கம் எனப் புறப்பொருள் இலக்கணத்தை விளக்கும் பிற்கால இலக்கண நூல்கள் மகட்பாற்காஞ்சி விளக்குகின்றன. காலப்போக்கில் மகட்பாற் காஞ்சியானது தொல்காப்பியர் கூறிய நிலையிலிருந்து மாறி பல்கிப் பெருகி, திரிந்து காணப்படுவதை அறியமுடிகிறது (மு.அரவிந், “புறநானூற்று மகட்பாற்காஞ்சிப் பாடல்கள்: எண்ணிக்கையும் புலவர்களும்”, அரிமா நோக்கு, ப.34).

மகட்பாற் காஞ்சிக்கான இலக்கணத்தை முதன் முதலில் வரையறுத்துக் கூறுவது தமிழ் நூல்களில் நமக்குக் கிடைத்த மூத்த இலக்கண நூலான தொல்காப்பியமே ஆகும். தொல்காப்பியக் காஞ்சித் திணையில் இடம்பெறும் ஒரு துறையே “மகட்பாற்காஞ்சி” என்பதாகும் தொல்காப்பியர்.

புறநானூற்றில் காஞ்சித் திணைக்குரியதாக 31 பாடல்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. இவற்றுள் 21 பாடல்கள் மகட்பாற்காஞ்சிக்குரியன. இந்த இருபத்தொரு பாடல்களுள் ஒன்றாக மருதன் இளநாகனார் பாடிய பாடல் ஒன்றுள்ளது. அஃதாவது,

நுதிவேல் கொண்டு றுதல்வியர் துடையா

கடிய கூறும் வேந்தே; தந்தையும்

நெடிய அல்லது பணிந்து மொழியலனே (புறம்.349:1-3)

என்பதாகும். பேரரசனுக்கு வீரன் மகளை மணம் செய்து கொடுப்பதில் எவ்விதத்திலும் உடன்பாடு ஏற்படாமல் இருப்பதால் போர் நிகழ்வது உறுதி. இதனால் பகை வளர்ந்து நாடு மற்றும் குடிகளை அழிக்கும். பெண்ணின் காரணமாக நாடுகளும் சமுதாயமும் அழிவதால் இது மகட்பாற்காஞ்சியாகும்.

மகட்பாற்காஞ்சித் துறையைச் சார்ந்த பாடல்கள், பேரரசர்களையும் தமக்குத் தாழ்ந்தோராகக் கருதி அவர்கட்குப் பெண் கொடுக்க மறுத்து அவர்களோடு போரிட்டு மடியும் மறக்குடியினரின் மறமாண்பு பேசுவனவாகும் (அ.தட்சிணாமுர்த்தி, சங்க இலக்கியங்கள் உணர்த்தும் மனித உறவுகள், ப.262).

இளநாகனார் பாடல்களில் உவமை

உவமை என்பது செய்யுளை அழகுபடுத்தும் அணி காணாத பொருளைக் கருத்தில் நிறுத்துவதற்குரிய கருவியாக இருப்பதே உவமை. அஃதாவது, ஒரு பொருளைப் பற்றி அறியாத ஒருவனுக்கு அதனோடு ஒப்புமைப்பட்ட வேறுபொருளைக் கூறி அப்பொருளை மருதத்தின்கண் கொண்டு வருவதாக அமைவதே உவமை எனப்படுகிறது.

பாண்டியன் கூடகாரத்துத் துஞ்சிய மாறன்வழுதியை வலிமை நிறைந்த புலிக்கு நிகராகக் கருதி,

அணங்குடை நெடுங்கோட்டு அளையகம் முனைஇ

முணங்கு நிமிர்வயமான் முழுவலி ஒருத்தல்

உன்நசை உள்ளம் துரப்ப,இரை குறித்து

தான் வேண்டு மருங்கு வேட்டு எழுந்தாங்கு (புறம்.52:1-4)

என்று இளநாகனார் பாடுகிறார்.

வேந்தர் மூவருள்ளும் உயர்ந்தவன் பாண்டியன் என்பதற்கு உவமையாகச் சிவபெருமானின் நெற்றிக்கண் கூறப்பட்டுள்ளது.

கறை மிடற்று அண்ணல் காமர் சென்னிப்

பிறை நுதல் விளங்கும் ஒரு கண் போல (புறம்.55:4-5)

அரசன் நடுவுநிலைமை தவறாமல் இருக்க வேண்டுமென்று ஞாயிறு, திங்கள், வான்மழையை உவமையாகக் கொண்டு,

ஞாயிற்று அன்னவெந் திறல் அண்மையும்

திங்கள் அன்னதண் வெருஞ் சாயலும்

வானத்து அன்ன வண்மையும் மூன்றும்

உடையை ஆகி, இல்லோர் கையற (புறம்.55:13-15)

என்று பாடுகிறார்.

நாஞ்சில் வள்ளுவன் நீ போனால் இல்லையெனக் கூறாமல் பொருள் தர வல்லவன். ஏனெனில் காட்டில் வாழும் கிளி மரப்பொந்தில் சேர்த்து வைத்த கதிரை ஒப்பவன் என்பதை,

கிளி மரீஇய வியன் புனத்து

மரன் அணி பெருங்குரல் அனையன் (புறம்.139:9-10)

எனக் கூறப்படுகிறது. இதில் கிளி சேர்த்த கதிர் உவமையாக உள்ளது. மரங்கள் நிறைந்த காட்டினுள் ஏற்படும் சிறுதீ அக்காட்டை அழிப்பதுபோல ஒரு பெண் தான் பிறந்த ஊரினையே அழிக்கும் தெய்வமானாள் என்று கூறுவதனால் தீயானது பெண்ணிற்கு உவமையாக அமைவதை,

மரம்படு சிறுதீப் போல

அணங்கு ஆயின், தான் பிறந்த ஊர்கே (புறம்.349:6-7)

என்ற பாடலடிகள் உரைக்கின்றன.

உவமமும் பொருளும் ஒத்த வேண்டும் (தொல்.பொருள்.உவம.8)

என்பதற்கேற்ப பொருள்கு ஏற்ற உவமையை மருதன் இளநாகனார் தம் பாடல்களுள் சிறப்புற அமைத்துள்ளார்.

“புறத்திணைப் பாடல்களை நோக்கும்பொழுது, ஒரு புலவர் பல தலைவர்களைப் பாடியுள்ளமையையும், பல புலவர்கள் ஒரு மன்னனைப் பாடியுள்ளமையையும் காணமுடிகிறது” (அ.தட்சிணாமூர்த்தி, சங்க இலக்கியங்கள் உணர்த்தும் மனித உறவுகள், ப.252).

என்பதற்கேற்ப மருதம்பாடும் இளநாகனார் புறநானூற்றில் பாண்டியன் கூடகாரத்துத் துஞ்சிய மாறன் வழி (பா.52), பாண்டியன் நன்மாறன் (பா.55), நாஞ்சில் வள்ளுவன் (பா.138, 139) ஆகிய மன்னர்களைப் பற்றி பாடியுள்ளார்.

முடிவுரை

மருதன் இளநாகனார் மருதத்திணை பாடுவதில் சிறந்தவர் என்பதை பெயர் முறையில் அறியலாகிறது. மருதம் அன்பின் ஐந்திணைகளுள் ஒன்று. அவ்வைந்திணை அகம் சார்ந்தது. அகப் பாடல்கள் பாடிச் சிறப்பு பெற்றவர் புறப்பாடல் பாடுவதிலும் சிறந்தவர் என்பதை புறநானூற்றில் பாடியுள்ள பாடல்கள் வெளிப்படுத்துகின்றன. அரசர்களின் திறன்களைப் பாடும்போது திணை, துறை ஆகியவைகளை எடுத்தாண்டுள்ளப் புறப்பாடலைக் கேட்டவருக்கு இன்பமூட்டும் வகையில் அழகு செய்ய உவமை என்னும் உத்தியிணை மேற்கொண்டுள்ளார். ஒரு மன்னனை மட்டுமேயன்றி பிற மன்னர்கள் பற்றியும் பாடியுள்ளமையால், “கற்றோருக்குச் சென்றமிடமெல்லாம் சிறப்பு” என்பதை நினைவூட்டும் வகையில் மருத இளநாகனாரின் புறநானூற்றுப் பாடல்கள் உள்ளன.

இக்கட்டுரையில் இப்புலவர் எடுத்தாண்ட திணை, துறைகள் பற்றி தொல்காப்பியம், புறப்பொருள் வெண்பாமாலை ஆகிய இலக்கண நூல்களின் செய்திகளின் வாயிலாகவும் விளக்கப்பட்டுள்ளன.

துணைநூற் பட்டியல்

- அரவிந், மு. “புறநானூற்று மகப்பாற்காஞ்சிப் பாடல்கள்: எண்ணிக்கையும் புலவர்களும்”, அரிமா நோக்கு (இதழ்), 17.1, ஏப்ரல் 2023.
- இளம்பூரணர் (உரை). தொல்காப்பியம், பொருளதிகாரம். சாரதா பதிப்பகம், சென்னை, 11 ஆம் பதிப்பு, 2007.
- கலைமகள், ந. “அற இலக்கியங்கள் உணர்த்தும் அறச் சிந்தனைகள்”. ஆய்த எழுத்து (இதழ்), டிசம்பர் 2018.
- தட்சிணாமூர்த்தி, அ. சங்க இலக்கியங்கள் உணர்த்தும் மனித உறவுகள். நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ் (பி) லிட்., சென்னை, 2016.
- தட்சிணாமூர்த்தி, அ. தமிழர் நாகரிகமும் பண்பாடும். ஐந்திணைப் பதிப்பகம், சென்னை, மறுபதிப்பு, 2021.
- திருஞானசம்பந்தம், ச. தொல்காப்பியம், பொருளதிகாரம் மூலமும் உரையும். கதிர் பதிப்பகம், திருவையாறு, 2018.
- திருஞானசம்பந்தம், ச. புறப்பொருள் வெண்பாமாலை (தெளிவுரை). கதிர் பதிப்பகம், திருவையாறு, 2006.
- பாலசுப்பிரமணியன், கு.வெ. (உ.ஆ.). புறநானூறு (மூலமும் உரையும்), புத்தகம்-1. நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ் (பி) லிட்., சென்னை, 4 ஆம் பதிப்பு, 2011.

முருகன், வெ. (ப.ஆ.). பால்ஸ் அகராதி (தமிழ்-தமிழ்-ஆங்கிலம்). பழனியப்பா பிரதர்ஸ், சென்னை, 2 ஆம் பதிப்பு, 2011.

வரதராசன், மு. தமிழ் இலக்கிய வரலாறு. சாகித்ய அகாடெமி, புதுதில்லி, 30 ஆம் பதிப்பு, 2014.

References

Aravind, M. "Purananoortu Magarpakanji Padalkal: Ennikkaiyum Pulavarkalum", *Arimaa Nokku (Journal)*, 17.1, April 2023.

Ilampooranar (Ed). *Tholkappiyam, Porulathikaram. Sqaratha Pathippagam, Chennai, 11th Edition, 2007.*

Kalaimagal, N. "Ara Ilakkiyangal Unarthum Ara Sinthanaigal". *Ayutha Ezhuthu (Journal)*, December 2018.

Dakshinamoorthy, A. *Sanga Ilakkiyangal Unarthum Manitha Uravugal. New Century Book House (P) Ltd., Chennai, 2016.*

Dakshinamoorthy, A. *Tamilar Nagarigamum Panpadum. Iynthinai Pathippagam, Chennai, Reprint, 2021.*

Thirugnanasambandam, C. *Tholkappiyam, Porulathikaram Moolaum Uraiyyum. Kathir Pathippagam, Thiruvaiyaru, 2018.*

Thirugnanasambandam, C. *Puraporul Venbamalai (Thelivurai). Kathir Pathippagam, Thiruvaiyaru, 2006.*

Balasubramanian, K.Ve. (Ed.). *Purananooru (Moolamum Uraiyyum), Book-1. New Century Book House (P) Ltd., Chennai 4th Edition, 2011.*

Murugan, V. (Ed.). *Paal's Agarathi (Tamil-Tamil-English). Palaniyappa Brothers, Chennai, 2nd Edition, 2011.*

Varatharajan, M. *Tamil Ilakkiya Varalaru. Sahithya Academy, New Delhi, 30th Edition, 2014.*



அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

அறிவிப்பு / Announcement

அன்பான தமிழ்ச் சொந்தங்களே

வணக்கம்.

வரும் 2026, ஏப்ரல் மாதம் வெளிவரும் அரண் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்க்கான ஆய்வுக் கட்டுரைகள் ஆய்வாளர்களிடமிருந்து வரவேற்கப்படுகின்றன.

கட்டுரை வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள் - ஏப்ரல் 10. அதற்கு பின் வரும் கட்டுரைகள் ஏப்ரல் இதழில் இடம்பெறாது என்பதை தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

www.aranejournal.com